

Eisbericht Nr. 14

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 92

Nr. 14

Montag, den 31.12.2018

1

Übersicht

Entlang der Küsten in der nördlichen und östlichen Bottenwiek sowie im östlichsten Bereich des Finnischen Meerbusens liegt bis zu 25cm dickes Eis. Örtlich tritt auch woanders in geschützten Bereichen Neueis auf.

Overview

There is up to 20cm thick ice along the coast of the northern and eastern Bay of Bothnia and in the easternmost Gulf of Finland. Elsewhere new ice can be found in some sheltered areas.

Bay of Bothnia

In the northern inner archipelagos, 10-25 cm thick fast ice occurs, followed by 5-15cm thick very close ice, level ice and new ice to Kemi-2, Oulu-4 and off Raahe. In the northwest there is very open to close, 5-15cm thick ice out to Nygran and Malären. In the southern archipelagos there is new ice and

5-10cm thick level ice. The wind will veer towards north and the temperature will drop to below -10°C on Wednesday, so we expect new ice formation and a general southward ice drift.

Norra Kvarken to Sea of Bothnia

In the Vaasa archipelago there is thin level ice and new ice to Ensten. New ice is also present in sheltered areas along the western coast. On the upper Ångermanälven the fast ice is 5-15 cm thick, in the

lower part there is open to close ice. New ice formation will continue along the coasts.

Gulf of Finland

In the lake Saimaa and the Saimaa Canal there is 10-20 cm thick ice. In the eastern part of the Gulf of Finland, very close, 10-20 cm thick ice occurs from St. Petersburg to Kotlin, followed by 10-15cm thick, very close new ice up to the lighthouse Tolbuhin and later very open ice and dark nilas up to Šepelevskij. In The Berkesund there is dark nilas and open water. In the top of the Vyborg Bay, there is 10-15 cm thick fast ice and in its entrance dark nilas and open water occurs. Towards the

west, there is new ice in the inner archipelagos along the northern coast. In the western part no new ice formation is expected tomorrow with ice formation beginning again on Wednesday. In the east some new ice may form with temperatures around 0°C on Tuesday and Wednesday; the colder air will arrive later on Thursday.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisaskünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Gulf of Riga

In the Pärnu Bay there is a narrow fast ice belt along the coast and further out nilas and open ice can be found up to the line Kirikunina-Voiste and new ice up to the line Mainilaid-Haademeeste. In Vainamiere there is fast ice in small shallow bays and further out nilas up to the line Rumpo-Puise

and still further out open water. In the fairway from Riga to Irben Strait there is open water. With temperatures for the next days around 0°C only slight, minor ice formation is expected, accelerating towards Wednesday/Thursday.

Central and northern Baltic

In the Curonian lagoon there open water. On the lake Mälaren, new ice or thin level ice occurs in sheltered bays. New ice occurs also in other sheltered regions along the Swedish coast. On Lake

Vänern there is new ice in sheltered bays in the north. Some ice formation is expected in the north towards Wednesday, but in general the ice situation will not change much.

Dr. J.Holfort

**The next ice report will be issued Wednesday 1.2.2019. We wish all our readers
"Gutes neues Jahr"**

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Northern Lake Saimaa	2000 dwt	II	19.12.
	Saimaa Canal and southern Lake Saimaa	2000 dwt	II	24.12.
	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	II	25.12.
	Tornio, Kemi and Oulu Raahe and Kalajoki	2000/3000dwt 2000 dwt	IB/II II	05.01. 01.01.
Sweden	Karlsborg	2000 dwt	II	17.12.
	Karlsborg	2000 dwt	IC	01.01.
	Luleå and Haraholmen	2000 dwt	II	22.12.
	Luleå	2000 dwt	IC	01.01.
	Skelleftehamn	2000 dwt	II	01.01.
	Ångermanälven	1300/2000 dwt	IC/II	29.12.

Finland

The Saimaa Canal will be closed for traffic from 1st of January (21:00 UTC).

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing the latitude 60 N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +46 10 492 7600.

Icebreaker: OTSO and **KONTIO** assists in the Bay of Bothnia. METEOR and PROTECTOR assist in the northern Lake Saimaa. ISO-PUKKI assists in the southern Lake Saimaa and the Saimaa Canal.

Russia

From **17th of December** tow boat-barges will not be assisted to **St. Petersburg**. From **10th of January** vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **7th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Vyborg**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **10th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Vysotsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **11th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Primorsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Vyborg, Vysotsk and St. Petersburg.

Sweden**Icebreaker:** ALE assists in the Bay of Bothnia**Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse**

Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mitttelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder Eiseisbrei od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden	Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neues oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgetroffenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt
---	---

Estland , 31.12.2018

Pärnu, Hafen und Bucht	30/0
Pärnu – Irbenstraße, Fahrwasser	10/0
Moonsund	20/0

Finnland , 31.12.2018

Röyttä – Etukari	8745
Etukari – Ristinmatala	5245
Ajos – Ristinmatala	5245
Ristinmatala – Kemi 2	5155
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	5255
Oulu, Hafen – Kattilankalla	8745
Kattilankalla – Oulu 1	5245
Raahe, Hafen – Heikinkari	5142
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	1000
Rahja, Hafen – Välimatala	1000
Ykspihlaja – Repskär	3112
Repskär – Kokkola Leuchtturm	2001
Pietarsaari – Kallan	4142
Vaskiluoto – Ensten	5142
Ensten – Vaasa Leuchtturm	5142
Kaskinen – Sälgrund	2000
Rauma, Hafen – Kylmäpihlaja	2000
Uusikaupunki, Hafen – Kirsta	3000
Naantali und Turku – Rajakari	1000

Koverhar – Hästö Busö	1000
Inkoo u. Kantvik – Porkkala See	1000
Valko, Hafen – Täktarn	2000
Kotka – Viikari	1000
Hamina – Suurmusta	1000
Lettland , 31.12.2018	
Riga – Mersrags, Fahrwasser	1000

Russische Föderation , 31.12.2018

St. Petersburg, Hafen	5233
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	5233
Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	4213
Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij	2101
Vyborg Hafen und Bucht	82/3
Vichrevoy – Sommers	1001
Bjerkessund	1001

Schweden , 30.12.2018

Karlsborg – Malören	8346
Malören, Seegebiet außerhalb	4236
Luleå – Björnklack	8346
Björnklack – Farstugrunden	4236
Farstugrunden, See im E und SE	2226
Sandgrönn Fahrwasser	8346
Rödkallen – Norströmsgrund	4236

Jahrgang 92	Nr. 14	Montag, den 31.12.2018	4
--------------------	---------------	-------------------------------	----------

Haraholmen – Nygrån	8346
Nygrån, Seegebiet außerhalb	5146
Skelleftehamn – Gåsören	5142
Örnsköldsvik – Hörnskatan	5141
Hörnskatan – Skagsudde	5141
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	8246
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	3226
Sundsvall – Draghallan	5142
Hudiksvallfjärden	4041
Iggesund – Agö	4041
Sandarne – Hällgrund	4041
Ljusnefjärden – Störjungfrun	4040
Gävle – Eggegrund	5041
Hallstavik – Svartklubben	4140
Köping – Kvicksund	5141
Västerås – Grönsö	5141
Stockholm – Södertälje	4040
Södertälje – Fifong	4040
Norrköping – Hargökalv	4040
Gruvön, Fahrwasser nach	4040
Karlstad, Fahrwasser nach	4041
Kristinehamn, Fahrwasser nach	4040